



INFORMACYJNY BIULETYN

URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

3 / 2018

KWIECIEŃ

21-540 Kobylany
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09
e-mail: sekretariat@gminaterespol.pl

www.gminaterespol.pl

Nakład: 1500 sztuk

Egzemplarz bezpłatny

ORGANIZATORZY:



Gmina Terespol
www.gminaterespol.pl

ORGANIZATORZY:

GCK

Gminne Centrum Kultury
www.gck.gminaterespol.pl

**Gminny
Dzień Rodziny**
3 czerwca 2018
TEREN REKREACYJNY
PRZY KĄPIELISKU
W KOBYLANACH

Konkurs ekologiczny
NASZA GMINA - NASZE ŚRODOWISKO

**Szczegółowy regulamin konkursu
na stronie
www.gck.gminaterespol.pl**

ORGANIZATORZY:

GINA TERESPOL

GINNE CENTRUM KULTURY W KOBYLANACH

SZKOŁA PODSTAWOWA IM. J. U. NIEMCEWICZA W NEPLACH



KOŁO AKTYWNYCH KOBIET Z NAGRODĄ NA LUBELSKIEJ MAJÓWCE

W dniu 13.05.2018r w Lublinie podczas Festiwalu aktywności lokalnej "Lubelska Majówka" odbył się konkurs na "Najlepszy wypiek regionalny". Gminę Terespol reprezentowało Koło Aktywnych Kobiet z Łobaczewa Małego. W konkursie wzięło udział 9 wystawców z województwa lubelskiego. Komisja oceniała wygląd, smak, związek z regionem, oraz prezentację każdego wypieku. Po ocenie komisji konkursowej Panie z Koła

Aktywnych Kobiet zajęły II miejsce za "Babkę babci Stasi". Natomiast I miejsce zdobyły "Pączki ziemniaczane z nadzieniem różanym" Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Niedrzwicy Dużej, a III miejsce zajął "Pieróg gryczany gałęzowski" Bychawskiego Stowarzyszenia Kobiet Aktywnych.

Festiwal uświetnił występ Kabaretu pod Wyrwigroszem oraz wokalistka Cleo wraz z zespołem.



Gminne Centrum Kultury zaprasza mieszkańców Gminy Terespol do nieodpłatnego przekazywania zdjęć, obrazów, dokumentów, przedmiotów codziennego użytku, narzędzi rolniczych i rzemieślniczych mających wartość historyczną.

Wszystkich zainteresowanych przekazaniem pamiątek zapraszamy w godzinach otwarcia Prochowni tj.

od poniedziałku do piątku w godz. 12.30-15.30

soboty i niedziele w godz. 12.00-15.00

Więcej informacji w biurze Gminnego Centrum Kultury pod nr telefonu: 83 411 20 63.



UROCZYSTOŚCI UPAMIĘTNIAJĄCE 227 ROCZNICĘ UCHWALENIA KONSTYTUCJI 3-GO MAJA

Dni Świąt Narodowych upamiętniają najjaśniejsze karty w historii polskiego narodu. W dniu 2 maja 2018r. w Gminie Terespol odbyły się uroczystości upamiętniające 227 rocznicę Uchwalenia Konstytucji 3-go Maja, które przywiodły pamięć o podjęciu największej w dziejach Polski reformy ustroju państwa.

Część oficjalna obchodów rozpoczęła się uroczystym przemarszem Strażackiej Orkiestry Dętej z Łomaz, pocztów sztandarowych, delegacji i mieszkańców gminy pod pomnik „Wrota Wolności”. Po uroczystym wykonaniu Hymnu Państwowego kolejno wystąpiły delegacje do złożenia

ów: Urzędu Gminy Terespol, Rady Gminy Terespol, Państwowej Straży Pożarnej i Departamentu Kultury w Brześciu, Placówki Straży Granicznej w Terespolu, Komisariatu Policji w Terespolu, Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej, Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej PSP w Małaszewiczach, Nadleśnictwa Chotyłów, placówek oświatowych z terenu Gminy Terespol, Ochotniczej Straży Pożarnej z Koroszczyzna, Rady Powiatu Bialskiego oraz mieszkańców Łobaczewa Małego.

Część oficjalną zakończył Pan Wójt Krzysztof Iwaniuk dziękując wszystkim zgromadzonym za obecność. Dalsza część uroczystych obchodów miała charakter pikniku majowego. W programie znalazł się koncert Strażackiej Orkiestry Dętej



z Łomaz oraz zespołu Łobaczewianki. Dodatkowymi atrakcjami dla dzieci były zabawy z animatorem, dmuchane urządzenia rekreacyjne oraz pokaz sprzętu Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej z Małaszewicz i Ochotniczej Straży Pożarnej z Koroszczyzna. Dla każdego uczestnika pikniku przygotowany był słodki poczęstunek, grochówka z kuchni polowej oraz ognisko z kiełbaskami. Aby uświetnić ten dzień rozdawane były flagi i chorągiewki w barwach narodowych.

Organizatorzy uroczystości upamiętniających 227 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3-go Maja serdecznie dziękują wszystkim, którzy tego dnia swoją obecnością złożyli hołd twórcom Konstytucji, zbudowanej wokół praw i swobód obywatelskich, tolerancji oraz wolności wyznania i pokoju.

AKCJA SADZENIA „DĘBU WOLNOŚCI”



27 kwietnia 2018r. w Zespole Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach miała miejsce uroczystość upamiętniająca 227. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja oraz ceremonia sadzenia Dębu Niepodległości. Uroczystość odbyła się w ramach obchodów Roku Niepodległości w Powiecie Bialskim pod Patronatem Narodowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy w Stulecie Odzyskania Niepodległości, a także w związku z włączeniem się szkoły w akcję Wojewody Lubelskiego i Dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych sadzenia Dębów Niepodległości.



W obchodach wzięli udział liczni goście: proboszcz parafii pod wezwaniem św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Małaszewiczach ks. Bogusław Mich, przewodniczący Rady Powiatu pan Mariusz Kiczyński, wójt Gminy Terespol pan Krzysztof Iwaniuk, nadleśniczy Nadleśnictwa Chotyłów pan Piotr Musiał, przewodnicząca Rady Rodziców pani Ewa Denesiuk. Zgromadzonych powitała serdecznie dyrektor Zespołu pani Małgorzata Sowa. Monataż słowno - muzyczny pt. „Leć, Orle Biały” wykonany przez uczniów klasy IV pod opieką pani Marii Mikołajczak przypominał historię i znaczenie tego szczególnego dla każdego Polaka święta. Artyści z klasy III pod kierunkiem pani Elżbiety Kijuk z przejęciem i zaangażowaniem zaprezentowali inscenizację legendy o początkach państwa polskiego. Patriotyczny charakter uroczystości podkreślały także wykonane przez uczniów biało- czerwone chorągiewki, kotyliony i godła. Cała

społeczność szkoły i przedszkola włączyła się w uczczenie majowego święta. Punktem kulminacyjnym uroczystości było sadzenie Dębu Niepodległości. Na placu przed budynkiem szkoły Przedstawiciele Nadleśnictwa, pan Wójt, przewodniczący Samorządu Uczniowskiego, ksiądz Proboszcz i Wicedyrektor w asyście Pocztu Sztandarowego, uczniów, przedszkolaków i nauczycieli zasadzili to „niezwykłe drzewko”. Na pamiątkowej tablicy umieszczono napis: „Niech rośnie jako symbol wdzięczności przodkom za przywróconą Niepodległość Polski, a dla kolejnych pokoleń niech będzie wymownym świadectwem ocalenia od zapomnienia ważnych wydarzeń z dziejów naszego narodu”. Tę piękną lekcję patriotyzmu zakończył przemarsz ulicami Małaszewicz młodych obywateli, dumnie prezentujących biało - czerwone chorągiewki.



Z WIZYTĄ U BIAŁORUSKICH KOLEGÓW

27 kwietnia 2018 roku grupa 14 uczniów ze Szkoły Podstawowej w Neplach wraz z opiekunami: Mariolą Borodziuk – dyrektorką szkoły i Ewą Gójską - nauczycielką języka rosyjskiego, wyjechała na wycieczkę do Brześcia i Skoków na terenie Republiki Białoruś. Pierwszym punktem programu była wizyta w zaprzyjaźnionej szkole w Skokach.

Obie szkoły łączy postać patrona, wybitnego Polaka Juliana Ursyna Niemcewicza. Po powitaniu przez dyrektorkę tamtejszej szkoły panią Walentynę Sajewiec i dokonanej przez nią prezentacji historii placówki, uczniowie wraz z opiekunami mieli okazję obejrzeć szkołę, poszczególne klasy oraz podpatrzeć jak wyglądają lekcje u białoruskich kolegów.

Była to również okazja do wymiany spostrzeżeń i doświadczeń na szczeblu dyrektorskim i nauczycielskim.

Po słodkim poczęstunku polscy turyści zostali zaproszeni do zwiedzenia leżącego nieopodal Muzeum Pamięci „Dwór Niemcewiczów”, prezentującego pamiątki związane z życiem i twórczością Juliana Ursyna Niemcewicza. Przewodnikami po Muzeum byli sami uczniowie białoruskiej szkoły.

Następnym punktem programu wycieczki stał się spacer po reprezentacyjnej ulicy Brześcia, na której jeszcze dziś można odnaleźć ślady polskości z czasów, kiedy Brześć znajdował się w granicach Rzeczypospolitej.





Duże wrażenie na uczestnikach wywarła wizyta w Twierdzy Brześć, a szczególnie monumentalne rzeźby poświęcone obronie i obrońcom Twierdzy, a zwiedzanie Muzeum Obrony przybliżyło nie tylko historię budowli, ale także heroiczną postawę jej obrońców, zarówno polskich z 1939 roku, jak i radzieckich z 1941r. Końcowym etapem wycieczki było zwiedzanie Muzeum Techniki Kolejowej, gdzie uczniowie mogli obejrzeć i dotknąć eksponatów związanych z transportem kolejowym z dawnych lat.

Wszyscy uczestnicy wycieczki wrócili do Polski w wyśmienitych humorach, zadowoleni, że w końcu udało się odwiedzić białoruskich kolegów, którzy już dwukrotnie gościli w Szkole Podstawowej w Neplach.

ETAP GMINNY KONKURSU WIEDZY PREWENCYJNEJ "JESTEM BEZPIECZNY"

W dniu 25 kwietnia 2018r. w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Terespol odbył się etap gminny Konkursu Wiedzy Prewencyjnej „Jestem Bezpieczny” organizowanego przez Komisariat Policji w Terespolu. W konkursie wzięły udział 3 drużyny: Szkoły Podstawowej im. Orła Białego w Kobylanach, Zespołu Szkół im. Kornela Makuszyńskiego w Małaszewiczach oraz Szkoły Podstawowej im. J. U. Niemcewicza w Neplach.

Etap gminny wygrała drużyna ze Zespołu Szkół w Małaszewiczach w składzie: Weronika Beniuk, Zofia Kurkowiak, Gabriela Wowczeniuk. Drugie miejsce zajęła drużyna z Nepli: Michał Jakub Sylwesiuk, Wiktoria Wawrysiuk, Olga Szczypińska. Natomiast III miejsce zajęła

szkoła w Kobylanach: Adam Chaber, Kazimierz Daniuk, Mikołaj Dac.

Gratulujemy zwycięzcom, którzy tym samym zakwalifikowali się do kolejnego etapu i będą reprezentować naszą gminę w powiecie bialskim.



„CZYSTA GMINA W TWOICH RĘKACH”

AKCJA SPRZĄTANIA GMINY TERESPOL

Wójt Gminy Terespol zwraca się do wszystkich, którym leży na sercu dobro środowiska, którzy mają doświadczenia w organizacji akcji sprzątania, którzy są w tej mierze aktywni, aby włączyli się w tę akcję.

Z pewnością w pobliżu Państwa siedziby znajdują się tereny, które wymagają posprzątania.

W terminie od dnia 14 do 31 maja 2018 r. i od 1 do 26 października 2018 r. oczekujemy na pisemne zgłoszenia uczestnictwa w „Akcji Sprzątania Gminy Terespol – 2018”, w Urzędzie Gminy Terespol, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze – tel. 83 411 20 38.

Prosimy o podanie w zgłoszeniach następujących informacji:

1. Termin sprzątania (dzień, godzinę rozpoczęcia akcji oraz przewidywany czas jej trwania).
2. Teren jaki będzie porządkowany (dot. użyteczności publicznej z wyłączeniem terenów w obrębie zakładów, przedsiębiorstw, lasów państwowych, na zasadach określonych pomiędzy Wójtem Gminy Terespol a Nadleśniczym).
3. Planowane miejsce składowania zebranych podczas akcji odpadów w workach.
4. Planowana liczba uczestników.
5. Imię i nazwisko, nr telefonu i adres osoby organizującej akcję.
6. Potrzebna ilość worków i rękawic dla uczestników akcji.

Uwaga:

1. Worki z odpadami nie mogą być złożone w kontenerach na terenach szkolnych lub pojemnikach osiedlowych. Odpady zostaną zebrane wyłącznie z uzgodnionych wcześniej przez Urząd Gminy Terespol miejsc i w ustalonych terminach.

2. Urząd Gminy Terespol jest zobowiązany do poinformowania EKO-BUG Spółka z o.o. w Kobylanach ul. Słoneczna 7, 21-540 Małaszewicze, tel. 83 375 15 39, o planowanej akcji, miejscach złożenia zebranych w czasie akcji odpadów komunalnych i terminach ich wywieżenia.

Gmina Terespol zakupi worki foliowe i rękawice dla uczestników "Sprzątania Gminy" oraz zapewni wywóz zebranych podczas akcji odpadów na zorganizowane składowisko odpadów w Białej Podlaskiej.

Worki i rękawice dla uczestników akcji będzie można odbierać w Urzędzie Gminy Terespol przed planowaną akcją sprzątania w godzinach od 8.00 do 15.00 w pokoju nr 11.

Nieodpłatnie odbierane będą odpady komunalne zebrane podczas „Akcji Sprzątania Gminy Terespol - 2018” wyłącznie od uczestników, którzy zadeklarują swój udział składając pisemne zgłoszenie do Urzędu Gminy Terespol.

Zgłoszenie uczestnictwa dostępne na stronie internetowej: www.gminaterespol.pl.



OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W SŁUŻBIE MIESZKAŃCÓW WSI

Przedmiotem konkursu jest przygotowanie prezentacji multimedialnej i zaprezentowanie jej wśród mieszkańców, uczniów przedszkoli i szkół z terenów wiejskich w sposób zgodny z regulaminem konkursu.

Celem przeprowadzanej kampanii jest dążenie do ograniczenia wypadków oraz poprawy ochrony zdrowia wśród rolników i członków ich rodzin.

Konkurs podzielony jest na dwa etapy: wojewódzki i ogólnopolski. W pierwszym (1.06-15.08.2018 r.) powołane w każdym Oddziale Regionalnym ARiMR jury wyłoni 5 najlepszych prac konkursowych. Wszystkie wyróżnione OSP otrzymają torby medyczne do ratowania życia ludzkiego. Prezentacja najlepiej oceniona przez Oddział Regionalny, weźmie udział w drugim etapie (27.08-2.09.2018 r.), w którym na fejsbukowym profilu ARiMR odbędzie się publiczne głosowanie. Jednostka OSP, której projekt zgromadzi najwięcej głosów otrzyma nagrodą rzeczową w postaci defibrylatora AED. Nagrodą za zajęcie II miejsca będzie zestaw treningowy składający się z fantoma i defibrylatora, a zdobywca III miejsca otrzyma pilarkę spalinową.

Prace konkursowe można przysyłać od 1 czerwca 2018 r. do 15 sierpnia 2018 r. na adres właściwego Oddziału Regionalnego ARiMR.

Więcej na: <http://www.arimr.gov.pl>



Agencja Restrukturyzacji
i Modernizacji Rolnictwa

„Ochotnicza Straż Pożarna w służbie mieszkańców wsi”



I etap (wojewódzki)

od 1 czerwca do 15 sierpnia 2018 r.



II etap (ogólnopolski)

od 27 sierpnia do 2 września 2018 r.

5 najlepszych uczestników
z każdego województwa
otrzyma torbę
medyczną OSP R1

Nagrody II etapu:

- | | |
|--------------|---|
| I miejsce: | Defibrylator AED |
| II miejsce: | Zestaw treningowy:
fantom + defibrylator |
| III miejsce: | Pilarka spalinowa
Husqvarna |



Towarzystwo Wędkarskie "WYKOP"
zaprasza na

OTWARTE ZAWODY WĘDKARSKIE

DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH
POŁĄCZONE
Z PIKNIKIEM INTEGRACYJNYM

2 CZERWCA 2018 (SOBOTA)
ŁOWISKO "WYKOP" W KOBYLANACH

W programie:

9.00 - ZBIÓRKA UCZESTNIKÓW,

**9.30 - ROZPOCZĘCIE ZAWODÓW WĘDKARSKICH
O PUCHAR WÓJTA GMINY TERESPOL**

13.00 - ZAKOŃCZENIE ZAWODÓW

13.30 - OGŁOSZENIE WYNIKÓW I WRĘCZENIE NAGRÓD

Kategorie wiekowe:

I - do lat 10*

II - od lat 11 do 16*

** warunkiem udziału dziecka jest obecność opiekuna*

Przewidziane atrakcje:

- bezpłatny dmuchaniec
- kiełbaski z grilla

Współorganizatorzy:



Gmina Terespol



Gminne Centrum Kultury
w Kobylanach

ORGANIZATORZY:



Gmina Terespol
www.gminaterespol.pl

ORGANIZATORZY:

GCK

Gminne Centrum Kultury
www.gck.gminaterespol.pl

Gminny Dzień Rodziny

3 czerwca 2018

TEREN REKREACYJNY
PRZY KĄPIELISKU
W KOBYLANACH



W programie:

17.00 / "OBERTAS"
ZESPÓŁ TAŃCA LUDOWEGO

17.30 / "ŁOBACZEWIANKI"
LUDOWY ZESPÓŁ ŚPIEWACZY

18.00 / ZESPÓŁ "TWELVE"
ZESPÓŁ MŁODZIEŻOWY DZIAŁAJĄCY PRZY GCK

18.30 / "VICTORY"
GRUPA TANECZNA Z BRZEŚCIA (BY)

19.30 / "RAISE DANCE"
GRUPA TANECZNA Z BRZEŚCIA (BY)

20.30 / "ZORKA"
ZESPÓŁ PREZENTUJĄCY
LUDOWĄ MUZYKĘ UKRAIŃSKĄ,
BIAŁORUSKĄ ORAZ ROSYJSKĄ



21.30 / GWIAZDA WIECZORU:
piękni i młodzi

DLA NAJMŁODSZYCH:

BEZPŁATNE DMUCHAŃCE
LODY
ZABAWKI
BEZPŁATNA
KAPSUŁA PRZYGÓD
GASTRONOMIA

PATRONAT MEDIALNY:



podlasie24.pl
REGIONALNY PORTAL INFORMACYJNY



Podlasiak

Wspólnota
białska

ŚLONIA
PODLASKI

Echo Katolickie